



제목	Hafiz: Life & Poems
발행언어	영어
발행처	CreateSpace Independent Publishing Platform
발행일	2014. 5. 20.
저자	Paul Smith(번역자)
출판국가	오스트레일리아
페이지수	112
ISBN 또는 ISSN	978-1499566109

내용 요약

『하피즈. 삶과 시』를 번역하여 소개함으로써 스미스(P. Smith)는 페르시아에서 가장 위대한 시인 하피즈에 관한 한 완벽하고 완전한 마스터(Qutub)가 되었다. 시인이자 저자인 스미스는 페르시아어, 아랍어, 우르두어, 터키어, 파슈투어에 능통하기 때문에 하피즈와 사디, 니자미, 루미, 아타르, 사나이, 하이얌 등을 포함해서 150권 이상의 외국어로 된 수피 시집을 번역했다.

하피즈는 동시대의 지배자와 거짓을 일삼는 수피 대가들, 위선적인 성직자에 대해 비판적인 시작(詩作)으로 두 번이나 시라즈에서 추방당한다. 하피즈 연구자와 전문가들에 의하면 하피즈가 거의 모든 형태의 시를 짓는다는 사실을 알 수 있는데, 하피즈 시작의 궁극적인 목적은 때때로 신비주의적인 웃을 갈아입는 동시대의 위선을 신랄하게 비판하는 것이다.

이 책의 서론에서는 하피즈의 삶과 시, 그가 쓴 시, 그리고 그가 선호한 시 형식 등이 소개된다. 하피즈 시의 정확한 운 구조는 특히 불멸의 4행시에서 잘 나타나는데, 이 형식은 작품 내재적인 아름다움뿐만 아니라 작품의 의미를 지속시키는 작용을 한다.